

CONSEIL REGIONAL D'ALSACE
DE LA
FEDERATION FRANÇAISE
DE NATURISME

NAT ALSACE

Le lien des naturistes alsaciens

EDITORIAL

Chers Amis Naturistes,

le printemps est bien là, quelle douce chaleur, nous allons retrouver notre tenue estivale et nos terrains. VIVE L'ETE.

Revenons sur la saison passée et analysons l'évolution de notre mouvement au plan régional et national. Malheureusement nous assistons à une diminution constante de nos adhérents, 1,9 % au niveau national et 3,9 % au niveau régional. Nous risquons de manquer de bras dans nos clubs. Nos effectifs sont de 496 licenciés. La pyramide des âges devrait impérativement baisser ! Le pourquoi de cette désaffection ? : les générations changent et ne se ressemblent pas, l'esprit pionnier et d'équipe s'étiolent, les intérêts sont personnels dans notre société actuelle. Le respect des règles inhérentes à la vie en société est une contrainte inacceptable pour beaucoup. L'esprit de corps n'est plus indispensable pour pratiquer la nudité, beaucoup de lieux sont libres des contraintes qui sont liées à la vie associative !

Pour renverser la vapeur, pour la promotion de notre mouvement et celle de nos 5 associations, nous avons pris contact au printemps dernier avec les journalistes des DNA et de L'ALSACE. Plusieurs articles positifs ont parus dans la presse locale, voir page 6.

Revenons en 2010. Nous avons tenu 2 réunions, dont notre assemblée générale annuelle ordinaire, précédée d'une assemblée générale extraordinaire, en février, afin de mettre nos statuts en conformité (9 voix pour, 1 contre) avec ceux de la Fédération, suite à l'AGE de cette dernière, le 7 novembre 2009. Nous avons déposé nos statuts modifiés le 26 février auprès de la Fédération en mars.

Nos rencontres régionales sont destinées à mieux nous connaître: marches, pétanque régionale et nationale, sortie nature, journée du naturisme, compétition internationale de natation, salon Bioéco de Strasbourg. Nous gérons un budget qui est assuré par la Fédération, celui-ci nous permet de contribuer financièrement à ces animations et à ces rencontres.

Nos CLUBS: l'ANSAB est préoccupée par un problème de fermeture de la route d'accès à la gravière, Hervé et son équipe sont sur le pont ! Les NATURISTES D'ALSACE ont pu inaugurer leur nouveau bac en juin dernier, l'ancien ayant été emporté par les eaux quelque temps auparavant.

Le CGA et le CSM sont confrontés à la nouvelle réglementation 2012 concernant les terrains de camping, ils leur faut trouver de la trésorerie. Le CLUB NATURE SOLARIS, quant à lui, est serein dans son fort de la ligne Maginot. La marche interclubs fut organisée par le CGA, la rencontre pétanque et famille eut lieu à Régisheim dans une très bonne ambiance. La sortie nature nous a mené au bord du Rhin, partiellement en crue, **20 participants ont traversé les gués des bras du Rhin**, à Rhinau, (photo GS) « impressionnant »!



Nos futures manifestations régionales:

Dimanche 22 MAI : marche interclubs

Dimanche 11 SEPTEMBRE : tournoi régional de pétanque à Wasselonne

Dimanche 25 SEPTEMBRE : sortie nature

en haut de page: HUNSPACH, Bas Rhin - photo GS

La marche dans le Sundgau a rassemblé 25 marcheurs qui se sont réunis le soir autour d'un repas. Le salon ECOBIO fin octobre a permis aux visiteurs de découvrir le naturisme et nos clubs.

Lors du tournoi de pétanque national l'équipe du CS Mulhouse est vice-championne de France et lors du gala de natation internationale à Zürich l'autre équipe du même CS Mulhouse a remporté 2 médailles, bronze et argent, félicitations aux champions.

Au NIVEAU NATIONAL nous avons fêté le 60ème anniversaire de la création de la Fédération Française de Naturisme par Albert Lecocq en 1950, le 26 juin 2010 à la Serre de Portelas à Clermont-Ferrand, (Natsalce n°29).

Lors de notre Assemblée Générale du 9 avril dernier, en Normandie, près de Caen, la Fédération a rendu hommage et a congratulé Christiane Lecocq, sa veuve, à l'occasion de son 100ème anniversaire. (la Fédération a fait édité un timbre en son honneur, voir p. 6)

Comme dans toute assemblée générale, furent passés en revue les rapports: moral, activités, financiers, prévisionnel, orientation, éthique, environnemental, jeunes, cotisations, adhésion de nouvelles associations.

Au niveau de l'éthique le problème du Cap d'Agde est sur la sellette, la FNI demande que cessent les débordements qui ternissent l'image du naturisme. Les principaux intéressés ont été réunis à ce sujet à Agde: commerçants, municipalité, police, propriétaires.

La Fédération édite le magazine «NATURISME NATURELLEMENT NU» 3 fois par an, ainsi que le «GUIDE ANNUEL». Ces revues vous sont envoyées par cette dernière, c'est pour cela qu'il est important que les listings des membres des clubs soient à jour et transmis régulièrement au siège. Ces revues font partie des prestations comprises dans votre licence

AU NIVEAU INTERNATIONAL la FNI comptabilise 170 000 membres, elle édite la circulaire Focus (voir notre site cra-ffn)

Je vous adresse, en y joignant ceux de l'équipe de notre Région Alsace, mes vœux: d'une saison bien ensoleillée, de détente, de repos, de santé, de convivialité, que ce soit chez vous, dans vos clubs, sur la plage ou à la campagne de votre lieu de vacances.

Recevez nos salutations les plus cordiales et les plus amicales

Le Président du CRAFFN et administrateur FFN
Gilbert SCHALCK

Calendrier des manifestations 2011 en Région Alsace

MARCHE INTERCLUBS du Dimanche 22 MAI 2011

" autour du HAUT KOENIGSBOURG " organisé par le CSM, guide Pierre Meyer

Notre sortie de printemps 2011 aura lieu à la frontière de nos deux départements « autour du Haut-Koenigsbourg »

Horaire : 10H30 RDV au parking du « Col du Schaentzel » à côté d'un ancien hôtel au carrefour de la D42 et D48.

Pour info : le col du Schaentzel se situe sur la route entre Thannenkirch et le Haut-Koenigsbourg.

Durée : marche effective 3 heures. Le repas sera tiré du sac.

Toute la marche se fera sur chemin forestier sans grande difficulté. Inscription souhaitable avant le 20 mai chez
Pierre Meyer : 03 89 49 91 26 après 20 h, ou 06 63 64 26 70,

mail : pierrehmeyer@free.fr Venez nombreux, à bientôt

Pour info : carte IGN Top25 n°3717 ET

TOURNOI INTERCLUBS DE PETANQUE

le 11 SEPTEMBRE 2011

au CENTRE GYMNIQUE D'ALSACE à WASSELONNE

* début des inscriptions: 9 heures - début du tournoi: 9 heures 30
 - 12 heures 30 : Barbecue (repas tiré du sac) - 16 heures 30 : remise des prix et pot de l'amitié

SORTIE NATURE

Elle aura lieu le DIMANCHE 25 SEPTEMBRE

Vous aurez plus de précisions lors d'une prochaine circulaire d'informations sur la vie de la Région

« le POLDER D'ERSTEIN »

Nous envisageons de déjeuner au restaurant à midi (facultatif)

Séances de piscine naturiste

LA PISCINE D'OSTWALD. EST EN TRAVAUX
 JUSQU'AU MOIS D'OCTOBRE

RENSEIGNEMENTS:

Les Naturistes d'Alsace

Pôle Associatif, 11 Allée François Mitterrand

F-67400 Illkirch-Graffenstaden

E-mail : natalsace@wanadoo.fr

A NOTER ...

**PREVISIONNEL : participation au SALON ECOBIO de STRASBOURG du
 30 octobre au 1er novembre 2011**

*Bertrand au salon
 ECOBIO : octobre 2010
 Strasbourg*

=====

**TOURNOI NATIONAL DE
 PETANQUE**
 du 13 au 15 MAI 2011
 à SERIGNAN
 contact : Annette GOTTFROIS

annette.gottfrois@akonet.fr
 tél. 03 87 64 08 96



**LE CONSEIL REGIONAL D'ALSACE
 DE LA FEDERATION FRANCAISE DE NATURISME**

**PROCES VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE
 DU 26 FEVRIER 2011**

8 - Approbation et décharge des rapports: moral, d'activités et financier

L'ensemble des rapports est adopté à l'unanimité.

9 - Budget 2011

Daniel communique les éléments du prévisionnel 2011, basés sur des recettes estimées à 2300 €

10 – Mise à jour de la liste des membres du CRA FFN délégués par les clubs

Faite (voir tableau des présences, en tête)

11 – Elections et renouvellement du tiers sortant du comité

Postes sortants : Vice-président. H. Bégeot candidat à son propre remplacement – Elu à l'unanimité.

Secrétaire : Candidat JC Roos - Elu à l'unanimité.

Secrétaire adjoint : Candidat Bertrand Chevallier - Elu à l'unanimité.

Trésorier adjoint : Candidat Patrick Grillon - Elu à l'unanimité.

Assesseur : Candidat Yves Veillon – Elu à l'unanimité.

12 - Election du vice-président-administrateur suppléant auprès de la FFN

H. Bégeot, candidat à son propre remplacement, est élu à l'unanimité. Cette élection sera portée à la connaissance de la FFN, conformément à ses statuts réglemant le tiers sortant des administrateurs (président et vice-président). La région Alsace étant concernée en 2011. Il en est de même pour Gilbert Schalck. Ces désignations seront soumises à l'AG de la FFN du 9 avril 2011.

13 - Programme 2011, mise à jour des activités régionales 2011

- Réunion régionale du CRA-FFN 2011 : 26 novembre 2011

- Marche interclubs 2010 : Sera organisée par Pierre autour du Ht-Koenigsbourg (assez central par rapport aux deux départements) le 22 mai.

- Portes ouvertes en Alsace 2011 : Le CSM se propose, de faire dans leur club, une journée « Découverte du naturisme » (qui suppose que les intéressés « vivent » le naturisme et ne se contentent pas de visiter les installations en restant habillés) .

- Tournoi de pétanque 2011 : sera organisé par le CGA le 11 septembre.

- Sortie nature 2011 : sera organisée par Charles le 25 septembre.

- Marche Solaris : le 9 octobre.

14 - Nouvelles de la FFN

Voir éditorial

15 – Salons Mulhouse, Colmar, Strasbourg

Pas de décision avant l'été pour Strasbourg. Il faudrait tenir un salon sur Mulhouse et Colmar, mais cela dépendra du coût de la location et en fonction de nos moyens financiers.

16 - Diffusion et contenu du prochain numéro du Bulletin NAT'ALSACE

Fournir à Gilbert les articles.

17 - Envoi et diffusion du bulletin régional

A diffuser par les clubs à leurs membres, par Internet pour ceux ayant un e-mail et en version papier pour les autres, selon les engagements pris précédemment par les présidents de club.

18 - Mise à jour des adresses: dirigeants et membres des clubs

Il appartient à chaque entité de faire parvenir à la FFN le fichier de ses membres afin de permettre la diffusion de 3 revues Naturisme Naturellement Nu comprise dans le prix de la licence, ainsi que du guide annuel.

19 - Mise à jour du site CRA-FFN

Il est de la responsabilité de présidents de communiquer à Pierre-Jean les infos et les instructions relatives à la maintenance et à l'évolution des pages clubs du site Internet de la Région.

20 - Points divers

Créneau naturiste à la piscine d'Ostwald : Le créneau est menacé, la CUS voulant le récupérer pour le « textiliser ». Pour espérer le pérenniser, la participation devrait être bien plus soutenue qu'elle ne l'est présentement (moins de 30 membres par séance). Jean Claude rappelle que les séances sont ouvertes à tous les membres des clubs de la région et d'ailleurs.

Pour l'AGE et l'AGO

à valoir ce que de droit

Le président

Gilbert SCHALCK

Le secrétaire

Jean-Claude ROOS



LES 100 ANS DE CHRISTIANE LECOQC

« ...ça a été une soirée extraordinaire, nous dit-elle avant d'aller se coucher, les yeux rouges et la larme au coin de l'oeil ... vraiment un grand merci à tous, vous êtes formidables. »

En présence de Paul Réthoré, Président et de Jean Pierre Deschamps, Administrateur Normandie



L'ALSACE du 30 juillet 2010

Rencontre Internationale des jeunes naturistes : ce sera en France en 2011 !

Plus d'une vingtaine de français sont déjà inscrits à la rencontre !
[Rejoignez le groupe dès maintenant sur le mini-site dédié à la rencontre internationale](#) qui aura lieu du **1er au 5 juin au domaine de la Sablière !** Pour toute info ou pour venir, il suffit [d'envoyer un e-mail à Romain](#) au plus vite !! romain_836@hotmail.fr **Les détails pratiques** : la participation est ouverte à tous les jeunes naturistes de 14 à 27 ans, affiliés à la FFN ainsi qu'à l'AJNF (ou aux associations équivalentes dans leurs pays pour les non-français).

Une participation de 50€ est demandée à chaque participant, comprenant l'hébergement, les repas et la participation au programme de la rencontre.

« Je suis fait de chair, je suis comme toi »

Autre lieu, autre ambiance. A Réguisheim, le Club du Soleil Mulhouse accueille les vacanciers tout l'été au centre naturiste de l'Ilfeld, un camping associatif deux étoiles où le nudisme se pratique en famille.

Se réveiller avec le chant des oiseaux, sentir l'eau sur son corps nu, vivre en harmonie avec la nature : voilà ce que recherchent les membres du Club du Soleil Mulhouse (environ 200) qui se retrouvent, du 1^{er} juin au 30 septembre, dans un camping associatif situé sur 5,5 hectares dans la zone protégée de l'Eislen, à Réguisheim. Parmi eux, Odile, 35 ans, qui assure bénévolement l'accueil des vacanciers. « Pour moi, le naturisme est une question de bien-être du corps. En soi, un vêtement n'est pas agréable. Ça colle à la peau, c'est la plaie », observe-t-elle.

Initiée par ses parents, qui ont participé à la construction du site de Réguisheim il y a 41 ans (homme collectif, piscine, aire de jeux, boudrome...), Odile a grandi « naturiste ». Source de bien-être pour elle et ses deux enfants, cet art de vivre est aussi une échappa-



Les membres du Club du Soleil Mulhouse sont environ 200.

toire. « J'habite au centre de Mulhouse et je ne vois pas mes enfants passer leur été dans les parcs. Ici, c'est un petit coin de paradis et il y a tout un tas d'activités à pratiquer, indique-t-elle. Au bout d'une semaine, je suis malheureuse de retourner en ville et de devoir m'habiller. »

Le regard des autres

Pour Odile donc, rien de plus naturel que d'être nue. « Être dans son plus simple appareil, c'est être comme on est arrivé sur terre ; c'est une manière simple de dire à l'autre : je suis fait de chair, je suis comme toi. » A Réguisheim, comme dans tous les centres naturistes, il n'y a pas de place pour

l'exhibition ou les arrière-pensées. Au contraire, le naturisme est une école de la vie : il apprend la discipline du corps, mais aussi et surtout le respect et la tolérance. « Le naturiste ne regarde pas les différences. Il accueille l'autre pour sa personne et non pas pour son aspect physique, assure Odile. Je suis sûre que c'est un mode de vie qui plairait à beaucoup de monde, mais la peur du regard des autres l'emporte », conclut-elle.

Le centre naturiste de l'Ilfeld accueille d'ailleurs des personnes handicapées ou blessées qui se sentent libérées du regard des autres. Comme si, ôter ses vêtements, c'est aussi faire tomber les préjugés.



INVITATION au 30ème TOURNOI DE PETANQUE INF-FNI-EUNAT

Chers amis naturistes,

La Fédération Naturiste Belge et la INF-FNI-EUNAT organisent avec le concours du club Athena le 30ème TOURNOI DE PETANQUE de la INF-FNI-EUNAT et vous invitent à y participer.

Date: 09/09/2011 au 11/09/2011. **Lieu:** Athena Ossendrecht Nederland
Zandvlietseweg 15 NL-4641 SR Ossendrecht www.naturisme-athena.org

Adresse de l'intermédiaire : Knaeps Marc Nieuwstraat 58 2400 Mol België
Phone number: 003214313790 E-mail: knaeps.marc@base.be

Frais de séjour des participants : Paiement des frais d'organisation et de contribution des participants (repas pris en commun) du vendredi soir le 09/09/2011 au dimanche midi le 11/09/2011

Prix : 80 €

INVITATION 40^{ième} GALA DE NATATION DE L'INF-FNI

Prague le 15/03/2011 Chers amis naturistes,

La Fédération SK Oplatil fédération Tchèque de naturisme et l'INF-FNI organisent avec le concours du club Naturista.CZ, le 40^{ième} Gala de Natation de l'INF-FNI-EUNAT et vous invite à y participer.

Date: le 5/11/2011

adresse Ivo ZUREK (parle l'allemand et écrit l'anglais) Tél: + 420 775 042 910 www.naturista.cz

Skype : zurek., ICQ :178 041 901 CZ-533 22 BYST 167 naturista@naturista.cz REPUBLIQUE TCHEQUE
transport: en train gare de Prague-Hlavni nadrazi avion aéroport PRAGUE-RUZYNE

Frais de séjour des participants : Paiement des frais d'organisation et de contribution des participants (repas pris en commun) du vendredi soir le 4.11.2011 au dimanche midi le 6.11.2011

prix : 80 € Hébergement du samedi 04.11.2011 Hotel Slavia A très bientôt ! Amitiés naturistes

POUR TOUTE INFO CONTACTER annette.gottfrois@akonet.com tél. 03 87 64 08 96

Les Associations Naturistes d'Alsace :

Les coordonnées de la région: info@cra-ffn.fr

Site internet de la Fédération Française de Naturisme: WWW.ffn-naturisme.com

***Bas-Rhin***

Les Naturistes d'Alsace pôle associatif
11 allée F. Mitterrand
67400 Illkirch-Graffenstaden Tél. terrain
03.88.65.12.13
courriel: natalsace@wanadoo.fr
Président: 06 22 62 95 79

Centre Gymnique d'Alsace 6 rue des Pommiers
67310 WASSELONNE Tél. terrain
03.88.87.17.64
courriel: cgawasselonne@orange.fr

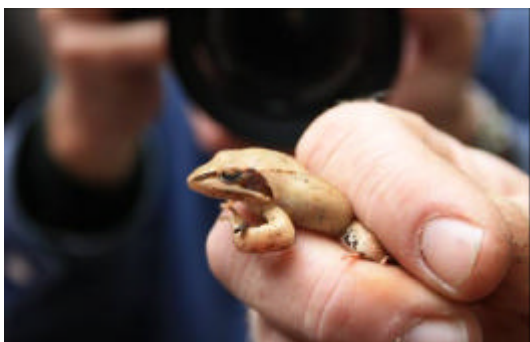
A.N.S.A.B 8 rue Mercière
67000 STRASBOURG Tél. 03.88.84.03.19
courriel marlenenaett@hotmail.fr

Haut-Rhin

Club du Soleil de Mulhouse
BP 5
68390 REGUISHEIM Tél. terrain 03 89 81 77 35
courriel: csmulhouse@aol.com

Club Nature Solaris
5 rue du Stade
68490 Ottmarsheim Tél. 03.89.26.25.08

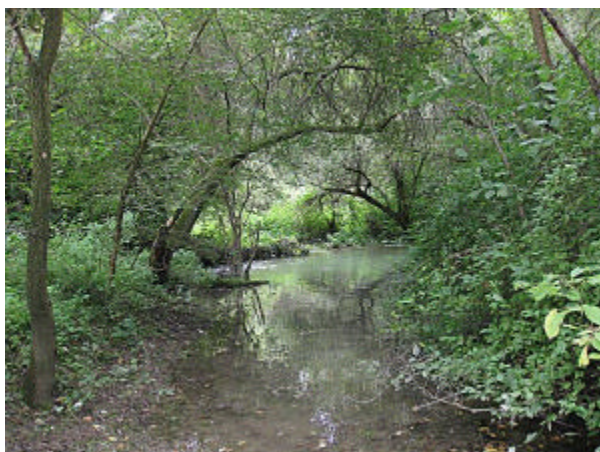
Visite de l'île de Rhinau en septembre 2010 : ambiance sereine sous un ciel gris.



Nous espérions, après un mois d'août peu ensoleillé, un été indien plus séduisant. Mais la grisaille quasi quotidienne ne s'est pas notablement interrompue pour nous et nous avons dû accepter l'atmosphère humide et le ciel couvert qui se sont imposés tout au long de l'automne 2010. Un pâle rayon de soleil a tout de même illuminé nos échanges de salutations matinales sur le parking de l'Office de Tourisme de Rhinau en ce dimanche du 26 septembre. Notre groupe de 25 participants dont 6 jeunes a été cordialement accueilli par notre guide, M. Richard Peter, qui officie quotidiennement au Conservatoire des Sites Alsaciens (C.S.A.) et nous nous sommes rendus de suite, comme prévu, à l'Usine Hydroélectrique de

Rhinau. Ce qui n'était pas prévu, c'est la rénovation des façades de l'usine juste à cette période et l'encombrement d'un échafaudage sur l'escalier d'entrée nous barrant le passage. Les explications ont alors été données avec le concours des panneaux d'information et tout le monde a pu se rendre compte que cette impressionnante centrale construite il y a bientôt cinquante ans continue tous les ans à fournir à la région près d'un milliard de kwh sans aucune pollution. L'eau qui fait tourner les turbines passe par l'une des deux subdivisions du canal de dérivation, le canal de force motrice. Sur la branche parallèle, le canal de navigation, ont été aménagées les écluses permettant la circulation de péniches rhénanes, un spectacle en soi dont il fallait à un certain moment détourner l'attention pour la focaliser sur la conférence d'introduction de M. Richard Peter au site de l'île de Rhinau.

Nous sommes alors descendus vers ce site devenu île après les travaux de canalisation du Rhin, d'une superficie de l'ordre de 350 hectares et classé réserve naturelle en 1991. A part quelques arbres dont un chêne remarquable qui a pu être entièrement sauvé, la végétation avait été fortement malmenée, puis au cours des presque cinq décennies qui ont suivi, la flore s'est largement ressaisie et a pu se développer de manière sauvage et sans entrave, rendant à cette forêt alluviale son aspect typique de jungle rhénane millénaire, souligné notamment par les clématites blanches dont les fleurs sont surtout perceptibles à la belle saison. Actuellement, 500 espèces de végétaux, dont 60 essences ligneuses parsèment cet espace protégé. Le sol est tapissé par quelque 140 espèces de mousses bénéficiant opportunément du temps humide. Il en est de même pour les nombreuses espèces de champignons dont le mycélium prolifère d'autant mieux que leur cueillette est interdite.



Pendant nos nombreux arrêts, notre guide n'a jamais été à court d'explications sur cette flore très variée, mais aussi sur la faune qui compte quelque 140 espèces d'oiseaux, 40 espèces de libellules et beaucoup d'autres insectes, 25 espèces de poissons, des mollusques ou des batraciens parfois inattendus. Notre guide nous a par exemple fait découvrir des escargots à coquille poilue, **une grenouille agile (photo du haut)** et d'autres bêtes que nous n'aurions pas trouvé tout seul. Cette forêt abrite aussi de grands mammifères, mais nous n'avons pas su être assez discrets pour les rencontrer.

Nous sommes allés de découverte en découverte, sillonnant les

chemins balisés, mais pas tous car les pluies des dernières semaines avaient provoqué des **inondations**, phénomène caractéristique de l'île de Rhinau. Nous en sommes devenus particulièrement conscients en arrivant au bord du **Schaftheuhein, véritable rivière interne** à la réserve qui, ce jour-là, était d'un niveau supérieur à la moyenne saisonnière, mais toutefois pas aussi prononcé qu'après les sorties d'hiver. **Pour traverser** la réserve jusqu'au Vieux Rhin, il fallait être **équipé de hautes bottes ou se déchausser** jusqu'aux genoux. La moitié du groupe a rempli ces conditions et pu observer la vie aquatique sur cette partie du fleuve d'origine qui accueille des milliers d'oiseaux tels que canards, hérons, sarcelles, foulques, etc...

La réserve ayant été traversée de part en part, il fallait songer au retour. Mais avant d'atteindre le parking, les manœuvres des **bateaux dans les écluses du Rhin canalisé** ont beaucoup retenu l'intérêt des membres du groupe qui se sont laissés captiver par ces scènes fluviales et il fallait que la météo vire au froid et à la pluie pour que tout le monde se décide enfin à partir, non sans avoir félicité M. Richard Peter pour sa connaissance de la nature et l'avoir remercié pour son dévouement exemplaire.



Charles O.